Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

Band: - (1934)

Heft: 641

Artikel: Obituary

Autor: O.F.

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-686587

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 24.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

OBITUARY.

We regret to have to record the death of one of the oldest members of the Swiss Colony in London, Mr. Léon Steiner, who passed away last week in his 84th year.

Mr. Steiner was little known in Swiss social circles, but his name has been familiar for well over half a century in Clerkenwell, the London Home of the Swiss Watch Trade, where he carried on the business of a dealer in watch materials.

Born at La Chaux-de-Fonds in May, 1850, he came to London before he had reached the age of twenty. He founded the firm which bears his name over 50 years ago, and the business, which to-day occupies some fifteen hands, is now being continued by two of his sons and his daughter.

Mr. Steiner was a modest, unselfish and a very hard-working man, with a kindly personality. He was much liked and respected by all who knew him well.

The funeral took place at Abney Park Cemetery on Wednesday, the service being conducted by the Pasteur, the Rev. Hoffmann-de Visme.

O. F.

FOOTBALL.

21st January, 1934.

NATIONAL LEAGUE.

Young Fellows	0	Zurich	2
Blue Stars	1	Grasshoppers	5
Concordia	2	Locarno	0
Nordstern	3	Chaux-de-Fonds	0
Bern	3	Basel	2
Lugano	2	Lausanne	3
Servette	8	Urania	1
Biel	0	Young Boys	3

FIRST LEAGUE CUP.

Racing	3	Carouge	0
Cantonal	1	Fribourg	2
Grenchen	2	Juventus	3
Aarau	3	Bellinzona	1
Winterthur	1	St. Gallen	2
Lucerne	6	Seebach	1
Monthey	1	Bözingen	1
Solothurn	3	Etoile Ch. de F.	2

Brühl v. Kreuzlingen not played by mutual agreement. Probably thought it was not worth bothering about!

28th January, 1934.

NATIONAL LEAGUE.

Bern	4	Lugano	2
Chaux-de-Fonds	0	Servette	3
Locarno	2	Young Boys	1
Concordia	3	Biel	0
Urania	0	Grasshoppers	2

FIRST LEAGUE.

Racing	4	Solothurn	2
Grenchen	3	Etoile Ch. de F.	1
Kreuzlingen	2	Winterthur	0
Aarau	1	Seebach	1
Lucerne	3	St. Gallen	0

Interesting news. Urania has been granted a moratorium. A creditors' meeting is called for 26th February! There are rumours of a possible fusion between F.C. Chaux-de-Fonds and Etoile Ch. re F. — Net receipts of International matches:—

Switzerland v. Jugoslavia, 16,433 francs; v. Rumania, 13,048 francs; v. Germany, 48,000 francs! Good going, is it not? How would you like to pay 12/6 for a seat on a rough temporary form put up somewhere along the touch line? Evidently there are a good many such enthusiasts our dear Homeland!

With last Sunday's games we should have reached the halfway stage in the National League. On account of postponed fixtures, only three clubs are so far, six are one game and seven two games behind. The League table is rather interesting, showing a trio of Grasshoppers 22 points, Berne 21 points and Servette 20 points, clearly ahead. Then we have a middle group of four, 17 and 16 points, and between the eighth and the fifteenth is only a difference of 2 points, between 12 and 10. Sixteenth and last is F.C. Zurich with 7 points. Any of the last nine may eventually be found amongst the three relegation candidates next summer. Here is the table for those who do like to know a little more definitely the state of affairs in the

NATIONAL LEAGUE.

	P	W	D	L	Goals F	Goals A	Pts.
Grasshoppers ...	14	9	4	1	41	13	22
Berne ...	14	9	3	2	46	32	21
Servette ...	13	10	—	3	42	10	20
Basel ...	15	7	3	5	40	34	17
Biel ...	13	7	2	4	40	22	16
Lausanne ...	14	6	4	4	42	31	16
Young Fellows .	14	5	2	7	25	32	12
Young Boys ...	15	6	4	5	36	30	16
Locarno ...	13	4	3	6	24	27	11
Chaux-de-Fonds	13	5	1	7	21	31	11
Lugano ...	14	4	3	7	22	28	11
Urania ...	13	4	2	7	26	40	10
Nordstern ...	13	3	4	6	21	29	10
Blue Stars ...	13	3	4	6	18	38	10
Concordia ...	14	4	2	8	25	36	10
Zurich ...	15	3	1	11	13	47	7

M. G.

CITY SWISS CLUB.

Messieurs les membres sont avisés que

L'ASSEMBLEE MENSUELLE

aura lieu le 6 FEVRIER au Restaurant PAGANI, 42, Great Portland Street, W.1. et sera précédée d'un souper à 7h15 précises (prix 5/-).

ORDRE DU JOUR:

Procès-verbal. | Démissions.
Admissons. | Divers.

Pour faciliter les arrangements, le Comité recommande aux participants de s'annoncer au plus tôt à M. P. F. Boehringer, 23, Leonard St. E.C.2 (Téléphone: Clerkenwell 9595).

LIFE AFTER DEATH

presented in the light of the CHRIST TEACHING.

Read

"The Greater World"

publ. weekly, 2d. a copy; subscription rate 10/10 p.a.

"Le Monde Supérieur"

and

"Die Groessere Welt"

both issued monthly; 3d. a copy subscription rate 3/6 p.a.

ACCOUNTS OF PSYCHIC EXPERIENCES, SPIRIT MESSAGES, SUPERNORMAL PHOTOGRAPHS.

Published at

3, Lansdowne Road, Holland Park, LONDON, W.11.

(Specimen Copies free on application.)

SWISS BANK CORPORATION,

(A Company limited by Shares incorporated in Switzerland)

99, GRESHAM STREET, E.C.2.

and 11c, REGENT STREET, S.W. 1.

Capital Paid up £6,400,000
Reserves - - £2,120,000
Deposits - - £44,000,000

All Descriptions of Banking and Foreign Exchange Business Transacted

: : *Correspondents in all* : :
: : *parts of the World.* : :

A LIMITED NUMBER OF COPIES OF

"Dieu Sait Pourquoi"

120 pp. Demy 8vo.

Containing a collection of letters of great spiritual value, written by the late Mme. Hoffmann-de Visme, has been placed at the disposal of readers of *The Swiss Observer*

In publishing this book, the Rev. R. Hoffmann-de Visme has been guided by the advice of several friends, who felt that all who had come into contact with Mme. Hoffmann-de Visme, or known of her work in our colony, would welcome an opportunity of possessing this work in remembrance of her.

Paper Covers 3/- Velvet Leather 5/3

Orders with remittance, should be sent to THE SWISS OBSERVER, 23 Leonard Street, E.C.2.

Drink delicious "Ovaltine" at every meal—for Health!

MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS

Not exceeding 3 lines:—Per insertion. 2/6: three insertions 5/-
Postage extra on replies addressed *c/o Swiss Observer*

FOR SALE, in select Western District of London, Café and also pastry bakery fully equipped, including electric motor and mixer, large frigidaire, etc., holding a very nice position, five living rooms, b.r., all in perfect condition. Long Lease, low rent. Bargain £500. Please write, Box No. 60, c/o/ Swiss Observer, 23, Leonard Street, E.C.2.

FRENCH SWISS 15 Years experience in responsible positions, Manchester, London, seeks post as Export Manager. Prepared to travel. Thorough up to date knowledge of export and credit conditions Continent. Box 58, c/o Swiss Observer, 23, Leonard Street, E.C.2.

GENERAL EXPERIENCED Maid (Swiss) wanted for small modern all-electric house. Must be thorough and good references. Good home wages £4 per month. Write Mrs. L. Haussauer, 116, Princes Gardens, West Acton. (Cent. London Rly.).

SWISS FAMILY (Engadine Hotel) wish send daughter (18) to English family for 6—9 months and take English girl or boy for equal period. Reply No. 70, c/o Swiss Observer, 23, Leonard Street, E.C.2.

FORTHCOMING EVENTS.

Tuesday, February 6th, at 8 o'clock — City Swiss Club — Monthly Meeting, preceded by dinner (7.15 sharp) at Pagani's Restaurant, Great Portland Street, W. (See advert.).

Wednesday, February 7th, at 7.30 p.m. — Société de Secours Mutuels — Monthly Meeting — at 74, Charlotte Street, W.1.

Saturday, February 10th, at 7 o'clock — City Swiss Club — Cinderella Dance — at the Mayfair Hotel, Berkeley Square, W.1.

Wednesday, February 14th, at 7.45 p.m. — Nouvelle Société Helvétique — Monthly Meeting — at "Swiss House," 34, Fitzroy Square, W.1.

Wednesday, February 14, at 9 p.m. — Swiss Gymnastic Society — General Meeting at 74, Charlotte Street, W.

Wednesday, February 21st, at 8 p.m. (Supper at 7 p.m.) Swiss Mercantile Society Ltd. — Annual General Meeting at "Swiss House," 34/35, Fitzroy Square, W.

Saturday, February 24th, at 2 and 4 o'clock p.m. — Nouvelle Société Helvétique —"A Travers la Suisse" Film Show, at King George's Hall, Caroline Street, Tottenham Court Road, W.C.1.

Saturday, March 17th — Swiss Club Birmingham —Annual Dinner and Ball — at the Midland Hotel, Birmingham. (Reception 6h.30; Dinner 7 o'clock).

Divine Services.

EGLISE SUISSE (1762),
(Langue française).

79, Endell Street, Shaftesbury Avenue, W.C.2.
(Near New Oxford Street).

Dimanche le 4 février — 11 h. — "User du monde comme n'en usant pas, I. Cor. VII., v. 31. — M. R. Hoffmann-de Visme. — Service de communion.

6 h 30. — Prédication et culte de Ste. Cène. Mr. R. H. Hoffmann-de Visme.

SERVICE FUNEBRE.

Léon Ernest STEINER, de Signau (Berne), né le 20 janvier, 1850, à la Chaux-de-Fonds, décédé le 25 janvier, 1934, à 84 ans. — Le 31 janvier, 1934.

Le Pasteur Hoffmann-de Visme reçoit le Mercredi de 11 heures à midi 30, à l'église, 79, Endell Street, W.C.2., et après les cultes. S'adresser à lui pour tout ce qui concerne les baptêmes, mariages, instructions religieuses etc. Pour rendez-vous particuliers, ou autre chose, téléphoner à Archway 1798, ou écrire à 102, Hornsey Lane, N.6.

SCHWEIZERKIRCHE

(Deutschsprachige Gemeinde).

St. Anne's Church, 9, Gresham Street, E.C.2.
(near General Post Office.)

Sonntag, den 4. Februar 1934.

11 Uhr morgens, Gottesdienst und Sonntagschule.

7 Uhr abends, Gottesdienst.

8 Uhr, Chorprobe.

Dienstag, den 6. Februar, Nachmittags.

3 Uhr, Nähverein im Foyer Suisse.

Anfragen wegen Religions-bezw. Confirmandenstunden und Amtshandlungen sind erbeten an den Pfarrer der Gemeinde: C. Th. Hahn, 43, Priory Road, Bedford Park, W.4 (Telephon: Chiswick 4156). Sprechstunden: Dienstag 12-2 Uhr in der Kirche; Mittwoch 5-6 Uhr im "Foyer Suisse."

Printed for the Proprietors, by THE FREDERICK PRINTING CO., LTD., at 23, Leonard Street, London, E.C.2.